II

(Nezakonodajni akti)

UREDBE

IZVEDBENA UREDBA SVETA (EU) 2020/370

z dne 5. marca 2020

o izvajanju Uredbe (EU) št. 208/2014 o omejevalnih ukrepih proti določenim osebam, subjektom in organom zaradi razmer v Ukrajini

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EU) št. 208/2014 z dne 5. marca 2014 o omejevalnih ukrepih proti določenim osebam, subjektom in organom zaradi razmer v Ukrajini ([1]) in zlasti člena 14(1) Uredbe,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Svet je 5. marca 2014 sprejel Uredbo (EU) št. 208/2014.

(2) Na podlagi pregleda Sveta bi bilo treba črtati vnosa za dve osebi, v Prilogi I pa bi bilo treba posodobiti informacije o pravici do obrambe in pravici do učinkovitega sodnega varstva.

(3) Prilogo I k Uredbi (EU) št. 208/2014 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloga I k Uredbi (EU) št. 208/2014 se spremeni v skladu s Prilogo k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 5. marca 2020

Za Svet
Predsednik
T. ĆORIĆ

([1]) UL L 66, 6.3.2014, str. 1.

PRILOGA

Priloga I k Uredbi (EU) št. 208/2014 se spremeni:

(1) v oddelku „A. Seznam fizičnih in pravnih oseb, subjektov in organov iz člena 2“ se črtata vnosa za naslednji osebi:

11. Mykola Yanovych Azarov

18. Edward Stavytskyi

(2) oddelek „B. Pravica do obrambe in pravica do učinkovitega sodnega varstva“ se nadomesti z naslednjim:

„B. Pravica do obrambe in pravica do učinkovitega sodnega varstva

Pravica do obrambe in pravica do učinkovitega sodnega varstva na podlagi zakonika o kazenskem postopku Ukrajine

Člen 42 zakonika o kazenskem postopku Ukrajine (v nadaljnjem besedilu: zakonik o kazenskem postopku) določa, da ima vsaka oseba, ki je osumljena ali obdolžena v kazenskem postopku, pravico do obrambe in pravico do učinkovitega sodnega varstva. Ti pravici vključujeta: pravico, da je oseba obveščena o tem, katerega kaznivega dejanja je osumljena ali obdolžena; pravico, da je oseba izrecno in hitro obveščena o svojih pravicah na podlagi zakonika o kazenskem postopku; pravico do dostopa do zagovornika, ko zanj prvič zaprosi; pravico do podajanja predlogov za postopkovne ukrepe in pravico, da izpodbija odločitve, dejanja in opustitve preiskovalca, javnega tožilca in preiskovalnega sodnika. Člen 306 zakonika o kazenskem postopku določa, da mora pritožbe zoper odločitve, dejanja ali opustitve preiskovalca ali javnega tožilca obravnavati preiskovalni sodnik okrajnega sodišča v navzočnosti pritožnika ali njegovega zagovornika ali zakonitega zastopnika. Člen 308 zakonika o kazenskem postopku določa, da se lahko pritožbe v zvezi s tem, da preiskovalec ali javni tožilec ne upošteva razumni čas med predsodno preiskavo, vloži pri višjem javnem tožilcu in jih je treba obravnavati v treh dneh po vložitvi. Poleg tega člen 309 zakonika o kazenskem postopku določa odločitve preiskovalnih sodnikov, ki jih je mogoče izpodbijati s pritožbo, in da so druge odločitve v okviru pripravljalnega postopka pred sodiščem lahko predmet sodnega nadzora. Številni postopkovni preiskovalni ukrepi so mogoči samo v primeru odločbe preiskovalnega sodnika ali sodišča (na primer zaseg premoženja v skladu s členi 167 do 175 in ukrepi za pridržanje v skladu s členi 176 do 178 zakonika o kazenskem postopku).

Uporaba pravice do obrambe in pravice do učinkovitega sodnega varstva v zvezi s posameznimi osebami s seznama.

1. Viktor Fedorovych Yanukovych

Kazenski postopek v zvezi z odtujitvijo javnih sredstev ali drugega premoženja še vedno poteka.

Iz podatkov v dokumentaciji Sveta je razvidno, da sta bili pravica V. F. Yanukovycha do obrambe in njegova pravica do učinkovitega sodnega varstva v kazenskem postopku, na katerega se je oprl Svet, spoštovani. To dokazujejo predvsem dopisa z dne 26. septembra 2014 in 8. oktobra 2014 o pošiljanju pisnega obvestila o sumu, dejstvo, da je bilo 27. julija 2015 izdano dovoljenje za posebno predsodno preiskavo v nenavzočnosti, številne odločitve sodišča v zvezi z zasegom premoženja ter dejstvo, da je bila zoper odločitev z dne 27. septembra 2017 o začasni prekinitvi kazenskega postopka možna pritožba. Poleg tega so v dokumentaciji Sveta dokazi, da je bil nedavni predlog obrambe odobren 30. septembra 2019.

2. Vitalii Yuriyovych Zakharchenko

Kazenski postopek v zvezi z odtujitvijo javnih sredstev ali drugega premoženja še vedno poteka.

Iz podatkov v dokumentaciji Sveta je razvidno, da sta bili pravica V. Y Zakharchenka do obrambe in njegova pravica do učinkovitega sodnega varstva v kazenskem postopku, na katerega se je oprl Svet, spoštovani. To dokazujeta predvsem odločitvi preiskovalnega sodnika z dne 21. maja 2018 in 23. novembra 2018, s katerima je bilo izdano dovoljenje, da se V. Y Zakharchenko pridrži, da bi se ga za udeležbo na obravnavi glede predloga za odreditev pripora privedlo pred sodišče. Poleg tega je bila zoper odločitev z dne 19. februarja 2019 o začasni prekinitvi predsodne preiskave možna pritožba.

3. Viktor Pavlovych Pshonka

Kazenski postopek v zvezi z odtujitvijo javnih sredstev ali drugega premoženja še vedno poteka.

Iz podatkov v dokumentaciji Sveta je razvidno, da sta bili pravica A. V. Pshonke do obrambe in njegova pravica do učinkovitega sodnega varstva v kazenskem postopku, na katerega se je oprl Svet, spoštovani. To dokazujejo predvsem dejstvo, da je bilo pisno obvestilo o sumu dostavljeno 22. decembra 2014, dejstvo, da je bila zoper odločitev z dne 16. junija 2017 o začasni prekinitvi kazenskega postopka možna pritožba, ter odločitve preiskovalnega sodnika z dne 12. marca 2018, 13. avgusta 2018 in 5. septembra 2019, s katerimi je bilo izdano dovoljenje, da se V. P. Pshonka pridrži, da bi se ga za udeležbo na obravnavi glede predloga za odreditev pripora privedlo pred sodišče.

6. Viktor Ivanovych Ratushniak

Kazenski postopek v zvezi z odtujitvijo javnih sredstev ali drugega premoženja še vedno poteka.

Iz podatkov v dokumentaciji Sveta je razvidno, da sta bili pravica V. I. Ratushniaka do obrambe in njegova pravica do učinkovitega sodnega varstva v kazenskem postopku, na katerega se je oprl Svet, spoštovani. To dokazujeta predvsem odločitvi preiskovalnega sodnika z dne 21. maja 2018 in 23. novembra 2018, s katerima je bilo izdano dovoljenje, da se V. I. Ratushniak pridrži, da bi se ga za udeležbo na obravnavi glede predloga za odreditev pripora privedlo pred sodišče. Poleg tega je bila zoper odločitev z dne 19. februarja 2019 o začasni prekinitvi predsodne preiskave možna pritožba.

7. Oleksandr Viktorovych Yanukovych

Kazenski postopek v zvezi z odtujitvijo javnih sredstev ali drugega premoženja še vedno poteka.

Iz podatkov v dokumentaciji Sveta je razvidno, da sta bili pravica V. F. Yanukovycha do obrambe in njegova pravica do učinkovitega sodnega varstva v kazenskem postopku, na katerega se je oprl Svet, spoštovani. To dokazujejo predvsem številne odločitve sodišča v zvezi z zasegom premoženja in odločitev preiskovalnega sodnika z dne 27. junija 2018, s katero je bila preklicana resolucija tožilstva o zavrnitvi predloga obrambe za zaključek preiskave.

9. Artem Viktorovych Pshonka

Kazenski postopek v zvezi z odtujitvijo javnih sredstev ali drugega premoženja še vedno poteka.

Iz podatkov v dokumentaciji Sveta je razvidno, da sta bili pravica A. V. Pshonke do obrambe in njegova pravica do učinkovitega sodnega varstva v kazenskem postopku, na katerega se je oprl Svet, spoštovani. To dokazujejo predvsem dejstvo, da je bilo pisno obvestilo o sumu dostavljeno 29. decembra 2014, dejstvo, da je bila zoper odločitev z dne 16. junija 2017 o začasni prekinitvi kazenskega postopka možna pritožba, ter odločitve preiskovalnega sodnika z dne 12. marca 2018, 13. avgusta 2018 in 5. septembra 2019, s katerimi je bilo izdano dovoljenje, da se A. V. Pshonka pridrži, da bi se ga za udeležbo na obravnavi glede predloga za odreditev pripora privedlo pred sodišče.

12. Serhiy Vitalyovych Kurchenko

Kazenski postopek v zvezi z odtujitvijo javnih sredstev ali drugega premoženja še vedno poteka.

Iz podatkov v dokumentaciji Sveta je razvidno, da sta bili pravica S. V. Kurchenka do obrambe in njegova pravica do učinkovitega sodnega varstva v kazenskem postopku, na katerega se je oprl Svet, spoštovani. To dokazuje predvsem odločitev preiskovalnega sodnika z dne 7. marca 2018, s katero je bilo izdano dovoljenje za posebno preiskavo v nenavzočnosti. Poleg tega je bila obramba 28. marca 2019 uradno obveščena o zaključku predsodne preiskave, omogočen pa ji je bil dostop do gradiva za seznanitev.

13. Dmytro Volodymyrovych Tabachnyk

Kazenski postopek v zvezi z odtujitvijo javnih sredstev ali drugega premoženja še vedno poteka.

Iz podatkov v dokumentaciji Sveta je razvidno, da sta bili pravica D. V. Tabachnyka do obrambe in njegova pravica do učinkovitega sodnega varstva v kazenskem postopku, na katerega se je oprl Svet, spoštovani. To dokazuje predvsem odločitev preiskovalnega sodnika z dne 8. maja 2018, s katero je bilo izdano dovoljenje, da se D. V. Tabachnyk pridrži, da bi se ga za udeležbo na obravnavi glede predloga za odreditev pripora privedlo pred sodišče.

15. Serhiy Hennadiyovych Arbuzov

Kazenski postopek v zvezi z odtujitvijo javnih sredstev ali drugega premoženja še vedno poteka.

Iz podatkov v dokumentaciji Sveta je razvidno, da sta bili pravica S. H Arbuzova do obrambe in njegova pravica do učinkovitega sodnega varstva v kazenskem postopku, na katerega se je oprl Svet, spoštovani. To dokazujejo predvsem dopis z dne 24. aprila 2017 o pošiljanju pisnega obvestila o sumu, odločitve preiskovalnega sodnika z dne 19. decembra 2018, 18. marca 2019 in 29. julija 2019 o odobritvi predloga obrambe zoper neukrepanje generalnega državnega tožilstva, odločitev preiskovalnega sodnika z dne 10. avgusta 2017, s katero je bilo izdano dovoljenje za posebno preiskavo v nenavzočnosti, ter odločitvi preiskovalnega sodnika z dne 4. novembra 2019 in 5. novembra 2019, s katerima sta bila zavrnjena predloga obrambe o roku za zaključek predsodne preiskave.

17. Oleksandr Viktorovych Klymenko

Kazenski postopek v zvezi z odtujitvijo javnih sredstev ali drugega premoženja še vedno poteka.

Iz podatkov v dokumentaciji Sveta je razvidno, da sta bili pravica O. V. Klymenka do obrambe in njegova pravica do učinkovitega sodnega varstva v kazenskem postopku, na katerega se je oprl Svet, spoštovani. To dokazujejo predvsem odločitvi preiskovalnega sodnika z dne 1. marca 2017 in 5. oktobra 2018, s katerima je bilo izdano dovoljenje za posebno preiskavo v nenavzočnosti, odločitvi preiskovalnega sodnika z dne 8. februarja 2017 in 19. avgusta 2019, s katerima je bil kot preventivni ukrep odobren pripor, ter postopek v teku, s katerim se obramba seznanja z gradivom kazenskega postopka.“